

दैनिक बात देखभात सेवा – पड़ोस समर्थन बात देखभात परियोजना (NSCCP)

Day Child Care Service -

Neighbourhood Support Child Care Project (NSCCP)



全性的 社會福利署 Social Welfare Department

印度文及英文版本 Hindi & English Versions

पड़ोस समर्थन बाल देखभाल परियोजना Neighbourhood Support Child Care Project

सेवा उद्देश्य

जरूरतमंद माता-पिता को पड़ोस स्तर पर लचीली दैनिक बाल देखभाल सेवा प्रदान करना और साथ ही समुदाय में आपसी सहायता और देखभाल को बढ़ावा देना। यह बच्चों को बिना देखरेख के छोड़े जाने के जोखिम को कम करने के लिए एक सुरक्षा जाल के रूप में भी कार्य करता है।

Service Objective

To provide needy parents with a flexible form of day child care service at the neighbourhood level and, at the same time, to foster mutual help and care in the community. It also serves as a safety net to minimise the risk of children being left unattended.

सेवा घटक और लक्ष्य

- घर-आधारित बाल देखभाल सेवा: नवजात से पूर्व-प्राथमिक विद्यालय के बच्चे और प्राथमिक विद्यालय के बच्चे जिन्हें आकस्मिक या आपातकालीन देखभाल की आवश्यकता है
- केंद्र-आधारित देखभाल समूह: 3 वर्ष से लेकर प्राथमिक विद्यालय स्तर तक के बच्चे जिन्हें आकस्मिक या आपातकालीन देखभाल की आवश्यकता है

Service Components and Target

- Home-based child care service: Newborn to pre-primary school children and primary school children with ad-hoc or emergency care needs
- Centre-based care group: Children from 3 years old to primary school level with ad-hoc or emergency care needs







सेवा समय

- घर-आधारित बाल देखभाल सेवा: सुबह ७ बजे से रात ११ बजे तक
- केंद्र-आधारित देखभाल समूह: सप्ताह के दिनों में कम से कम तीन सत्र (प्रत्येक सत्र कम से कम तीन घंटे लगातार) सुबह 9 बजे से रात 9 बजे तक और शनिवार/रविवार (सार्वजनिक छुट्टियों को छोड़कर) को कम से कम चार सत्र (प्रत्येक सत्र कम से कम दो घंटे लगातार)

Service Hours

- Home-based child care service: 7 a.m. to 11 p.m.
- Centre-based care group: At least three sessions (each session lasts at least three consecutive full hours) on weekdays from 9 a.m. to 9 p.m. and at least four sessions (each session lasts at least two consecutive full hours) on Saturdays/Sundays (except public holidays)

शुल्क

- घर-आधारित बाल देखभाल सेवा: \$28 प्रति घंटा
- केंद्र-आधारित देखभाल समूह: \$20 प्रति घंटा
- सामाजिक आवश्यकता और आर्थिक कठिनाई वाले सेवा उपयोगकर्ता शुल्क माफी के लिए सेवा प्रदाताओं से संपर्क कर सकते हैं

Fees and Charges

- Home-based child care service: \$28 per hour
- Centre-based care group: \$20 per hour
- Service users with social needs and financial hardship may approach service operators for fee waiving application

सेवा जानकारी और आवेदन

पूछताछ और आवेदन सीधे सेवा प्रदाताओं से किए जा सकते हैं

Service Information and Application

Enquiries and applications can be made directly to the service operators



पूछताछ Enquiry

SWD हेल्पलाइन SWD Hotline : 2343 2255

वेबसाइट Website : https://www.swd.gov.hk

बच्चों को बिना देखरेख के न छोड़ें **Don't Leave Children Unattended**

